

# Цвет на высоте



НА ПРАВАХ РЕКЛАМЫ

Семейство многофункциональных устройств Xerox WorkCentre 7328/7335/7345 – новейшая разработка для самых искушенных пользователей. Эти аппараты обеспечивают максимальную функциональность и превосходное качество цвета, в том числе и на плотных материалах.

**Xerox Colour. Бизнес выигрывает в цвете.**

Серия Xerox WorkCentre 7328/7335/7345 позволяет сделать Ваш бизнес более эффективным и быстро справиться практически с любой задачей в Вашем офисе. Скорость печати достигает 45 страниц в минуту в черно-белом режиме и 35 страниц в минуту в цвете.



Еще больше функций – встроенная возможность сканирования в PDF с возможностью текстового поиска на русском языке, поддержка Active Directory, сканирование и непосредственная печать .PDF и .XPS файлов без установки драйверов, программирование потока обработки работ.

**xerox.ru**



© 2008 Корпорация XEROX. Все права защищены. XEROX® и Xerox WorkCentre 7328/7335/7345 «Xerox Colour. Бизнес выигрывает в цвете» являются охраняемыми товарными знаками Корпорации XEROX в США и/или в других странах.

**Представительства Xerox в России:** Москва: пер. Огородная слобода, 5, тел.: (495) 956-43-50. Санкт-Петербург: Выборгская наб., 61, бизнес-центр «Акватория», офис 204, тел.: (812) 325-29-44. Екатеринбург: проспект Ленина, 5, офис 601-603, тел.: (343) 215-90-80, 215-90-81. Новосибирск: ул. Октябрьская, 34, блок «Г», тел.: (383) 275-85-10. Владивосток: проспект Столетия Владивостока, 103, Отель «Афес-Сейко», офис 313, 314, тел.: (4232) 31-11-95. Ростов-на-Дону: ул. Ченцова, 95, литер «М», тел.: (863) 251-67-09.

publish 8 [111] октябрь 2008

ТЕМА НОМЕРА: Рулонный офсет в России



www.publish.ru

# publish

ДИЗАЙН | ВЕРСТКА | ПЕЧАТЬ

8

8 [111] октябрь 2008

**В номере:**

Тенденции российского рынка  
рулонной офсетной печати > 32

Иллюстрированная  
энциклопедия перфекторов > 48

Послепечатать на Dupa-2008 > 58

Формы без проявки и химии > 69

Выбираем бумагу для годового отчета > 74

Цветные цифровые печатные  
машины (справочник покупателя) > 82

Принтер для художника > 94

**Тема номера:**

## Рулонный офсет в России

**Обзоры > 22**

**Samsung GX-20**

**Oce Arizona 250GT**





# www.publish.ru

ЕДИНЬЙ ПОЛИГРАФИЧЕСКИЙ ПОРТАЛ

Самые горячие новости полиграфии

Посиделки с коллегами на форуме

Проверенные рецепты экономии  
Ароматные идеи развития бизнеса



РЕКЛАМА

## МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ ТЕХНОЛОГИЙ ПРОДВИЖЕНИЯ И РЕКЛАМЫ



# PRO MEDIA TECH

INTERNATIONAL PROMOTION  
AND ADVERTISING TECHNOLOGIES  
FESTIVAL

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ВЫСТАВОЧНЫЙ ЦЕНТР  
**КРОКУС ЭКСПО** МОСКВА

2-5 МАРТА 2009

тел.: +7 (495) 727-26-39  
+7 (495) 783-55-29  
[www.pmtf.ru](http://www.pmtf.ru)

ОРГАНИЗАТОРЫ:

 **КРОКУС ЭКСПО**  
Международный выставочный центр

 **NAT**  
NATIONAL  
ASSOCIATION  
of TV and Radio Broadcasters

 **BUILD EXPO**  
CITY

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПАРТНЕР:

ИНФОРМАЦИОННЫЙ  
СПОНСОР:

 **РБА**

РЕКЛАМА

А



## ИНДЕКС РЕКЛАМОДАТЕЛЕЙ

Armex .....	109	BeMaТек .....	97
ATDesign .....	71	Вип Системы .....	55
Bernulli .....	109	Внешмалтиграф .....	41
Canon .....	20, 21	Выставка Реклама-08 .....	3 обл.
DoubleV .....	105	Европапир .....	25
Epson .....	9	Издательство Index Design .....	108
GMP Russcom .....	7, 67	Комлайн .....	вклейка 64/65
Heidelberg .....	35	Легион .....	87
HGS .....	49, 69	ЛИР .....	99, 107
InternationalPaper .....	15	Литекс .....	36
Ipris .....	86	МакЦентр .....	18
iPro .....	3	Мап Мёрчант .....	75
Konica Minolta .....	13	Паритет .....	46, 47
Muller Martini .....	73	Полиграфические системы .....	51
NBZ .....	85	Пресслайн .....	37
Nissa Centre .....	5, 11, 17, 27, 53, 69, 91	Терем .....	вклейка 32/33, 81, 83, 85, 87
Nissa DigiSpace .....	19	Типография 50 копеек .....	107
Nissa Distribucion .....	59	Типография Print Design .....	106
Nissa Mediaproject .....	31, 39	Типография Print Up .....	106
Pantone .....	29	Типография АртельСервис .....	106
PrintEffect .....	107	Типография Парадиз .....	106
Riso .....	45	Типография ПринтЭра .....	106
Smart Luft .....	107	Типография ПринтЭра .....	106
Xerox .....	4 обл.	Трансфин-М .....	61
Yam .....	1, 43	Центр обучения Специалист .....	109
Александр Браун .....	свободное вложение		
Ассоциация EDP .....	2 обл.		
Берег .....	вклейка 80/81		

# publish

ДИЗАЙН | ВЕРСТКА | ПЕЧАТЬ

8 [111] октябрь 2008

Выходит 10 раз в год

**Руководитель проекта** Денис Самсонов denis@publish.ru  
**Главный редактор** Игорь Терентьев tim@publish.ru  
**Заместитель главного редактора** Дмитрий Старцев sdn@publish.ru

**Редактор** Константин Игнатов kinst@publish.ru  
**Редактор новостей** Олеся Зайцева pnews@publish.ru  
**Корреспондент** Ольга Науменко  
**Редактор раздела «Типографика»** Владимир Ефимов  
**Куратор рубрики «Портфолио»** Валерий Голыженков  
**Дизайн и вёрстка** Дмитрий Войтов  
**Литературный редактор** Сергей Чертков  
**Корректоры** Людмила Черткова  
Наталья Данилова

**Отдел рекламы** Наталья Балова — директор balova@osp.ru  
Екатерина Милешина milesheina@osp.ru  
Лия Скворцова lika@osp.ru  
osp@osp.ru

Отдел распространения

Адрес редакции

Россия, 127254, Москва, ул. Руставели, д. 12 а, стр. 2, Publish

Телефоны

редакции: (495) 725-4780

рекламы: (495) 253-9228, 725-4780

отдела распространения: (495) 725-4785

Факс (495) 725-4783

© ЗАО «Издательство "Открытые системы"», 2008.

Все права защищены.

Учредитель и Издатель

ЗАО «Издательство "Открытые системы"».

Адрес: 109072, Москва, ул. Серафимовича, д. 2, к. 3.

Издание зарегистрировано в Государственном комитете РФ по печати.

Дата регистрации 25.06.1998. Пер. № 015103

Подписные индексы по каталогам:

— 64117 (дополнение к каталогу «Пресса России», с. 23)

— 40915 (каталог Агентства «Роспечать»)

— 99487 (каталог «Почта России»)

Цена свободная.

Отпечатано в ООО «Богородский полиграфический комбинат»

142400, Московская обл., г. Ногинск,

ул. Индустриальная, д. 406

Заказ № 81109. Тираж 10 000 экземпляров.

publish  
№9

ТЕМА НОМЕРА: «ЦИФРА»

ПРОТИВ ОФСЕТА

ДМИТРИЙ СТАРЦЕВ

«ЦИФРА» ПРОТИВ ОФСЕТА:

ВОЙНА ИЛИ МИРНОЕ СОСУЩЕСТВОВАНИЕ?

КОНСТАНТИН ИГНАТОВ

СТР (СПРАВОЧНИК

ПОКУПАТЕЛЯ)

ОЛЬГА НАУМЕНКО

ЛИСТОВАЯ МЕЛОВАННАЯ БУМА-

ГА: НОВИНКИ И ТЕНДЕНЦИИ

МИХАИЛ РИХИРЕВ

КАК КРОЛИКАМ СТАТЬ

ЁЖИКАМИ: ВЫБИРАЕМ

СТРАТЕГИЮ РАЗВИТИЯ

PRINTCITY

ЭФФЕКТИВНАЯ УФ-ПЕЧАТЬ

ОФСЕТНЫМ СПОСОБОМ (Ч. 1)

А ТАКЖЕ НОВОСТИ, ОБЗОРЫ,

ВАШИ ЛЮБИМЫЕ КОЛОНКИ И

МНОГОЕ ДРУГОЕ

НОМЕР ВЫЙДЕТ В НОЯБРЕ 2008 Г.



**ОТКРЫТЫЕ  
СИСТЕМЫ**  
Open Systems Publications

ЛЕГАЛЬНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ  
**ParaType**  
IN LEGAL USE



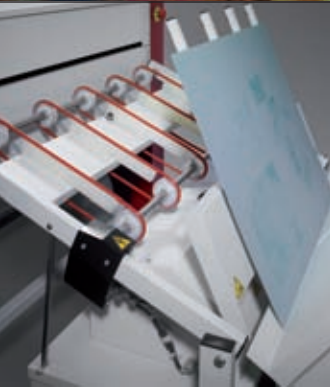
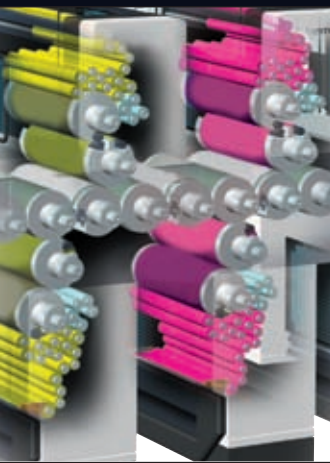
**Президент**  
**Генеральный директор**  
**Коммерческий директор**  
**Директор по маркетингу**

Михаил Борисов  
Галина Герасина  
Татьяна Филина  
Елена Сыбачина

Редакция прилагает все возможные усилия к тому, чтобы публикуемая информация была точной. Если вы заметите ошибки, пишите по адресу publish@publish.ru или звоните (495) 725-47-80. Мнения авторов именных колонок, а также статей в рубрике «Форум» не всегда совпадают с мнением редакции. Полное или частичное воспроизведение или размножение каким бы то ни было способом материалов, опубликованных в настоящем издании, допускается только с письменного разрешения издательства «Открытые Системы»

Адрес в WWW <http://www.publish.ru> Узел обновляется ежедневно

**СТР ВСЕГО ЗА 50% ЦЕНЫ**  
**КОМОРИ СПИКА**  
**ПРИ ПОКУПKE ПЕЧАТНОЙ МАШИНЫ**  
**КОМОРИ СПИКА**  
**ЭКСКЛЮЗИВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ КОМПАНИИ YAM INTERNATIONAL Тел: 234 9000 ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ДО 31.12.2008**



Publish № 08, 2008



### 30 ТЕМА НОМЕРА

#### ВСЯ РУЛОННАЯ РАТЬ...

Развитие и тенденции российского рынка рулонной офсетной печати.

игорь терентьев



### 48 ПЕЧАТЬ

#### ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ ПЕРФЕКТОРОВ \* том о'рурк

### 58 ПОСЛЕПЕЧАТЬ

#### ЧТО БУДЕТ ПОСЛЕ ПЕЧАТИ?

Новинки и тенденции послепечатного оборудования на Drupa 2008.

дмитрий старцев



### 82 СПРАВОЧНИК ПОКУПАТЕЛЯ КОМ-ТРАНС-ПРОМ-ЦИФРА

Выбираем цветную цифровую печатную машину.

константин игнатов



### 92 МЭТР ПОЛИГРАФИИ

#### УПАКОВКА К НОВОМУ ГОДУ

Быстро пролетело полиграфическое лето. Не успели ещё забыть о тёплом морском прибое, как наступила «жара» — полиграфическая осень. Пора готовиться к Новому году: календари, открытки, этикетки и упаковка! Продукция приобретает востребованный красный цвет, на печатных листах вырастают ели, покрытые сугробами глиттерного лака.

ольга науменко



### 94 РАБОЧИЙ ЦЕХ

#### КИСТЬ И ПРИНТЕР

Совмещаем живопись, компьютерную графику и печать в одной работе.

андрей андреев

### РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

(приложение)

### 68 НОВОСТИ



### 69 ПЛАСТИНЫ «ЗЕЛЕНЕЮТ» \*

Для изготовления печатных форм традиционные процессоры с агрессивными химикатами больше не нужны.

Хэл Хиндерлитер



### 74 КРАСИВЫЕ ИТОГИ — ГОДОВОЙ ОТЧЁТ КАК ЖАНР ПОЛИГРАФИИ

Эта вещь формирует имидж компании. Красивый, качественно сделанный годовой отчёт способствует лояльности клиентов уже просто потому, что его приятно держать в руках.

горинова ольга

### 79 БУМАЖНЫЕ НОВОСТИ

## обзоры

### 22 SAMSUNG GX-20

кирилл прохощий

### 24 OCE ARIZONA 250 GT

константин игнатов

## новости

### 7 ОТКРЫТИЕ CANON

### 15 ПЕРВЫЙ УФ-ПРИНТЕР ROLAND

### 17 AGFA БОЛЬШЕ НЕ ПАРТНЁР

## КОЛОНКИ

### 4 ОТ РЕДАКТОРА

### 57 ВЗГЛЯД ЭНДРЮ ТРИБЬЮТА

### 81 КНИГИ

### 100 ПОРТФОЛИО

### 104 СТОХАСТИКА С АЛЕКСАНДРОМ ШНАЙДЕРОМ

### 112 ПОСЛЕДНЯЯ СТРАНИЦА

## содержание «жёлтых страниц»

Типографии, репроцентры – 106, 107

Полиграфическое оборудование, расходные материалы – 107, 109

Оборудование для широкоформатной печати – 109

Програмное обеспечение / автоматизация – 107, 109

Обучение – 109

Издательские услуги – 108

Вклейки между страницами 32 и 33, 64 и 65, 80 и 81 публикуются на правах рекламы.

Помеченные \* статьи публикуются с разрешения Graphic Arts Monthly, Copyright © 2006-2007. Reed Business Information, отделения of Reed Elsevier Inc. Все права защищены. Воспроизведение или распространение этого материала любым способом, на любом языке, полностью или частично без предварительного письменного согласия Reed Business Information запрещено. Graphic Arts Monthly – зарегистрированная торговая марка Reed Elsevier Inc.

Дизайн обложки: студия PRO Obraz



## Apple для ВСЕХ – это возможно!

### Учебный Центр iProLab,

первый в России Авторизованный Учебный Центр Apple, проводит профессиональные тренинги по продукции Apple. Наши преподаватели – высококвалифицированные специалисты, признанные не только в России, но и за рубежом. Занятия проходят в первоклассно оборудованных аудиториях. Более подробную информацию о предоставляемых курсах, их продолжительности и расписании можно получить на нашем сайте.

Тел.: [\(495\) 915 23 45](tel:(495)9152345), [\(495\) 915 54 73](tel:(495)9155473)

[iprolab@iprocom.ru](mailto:iprolab@iprocom.ru)

[www.iprolab.ru](http://www.iprolab.ru)

iProLab

 Authorized  
Training Center